



Herausgeber: Landratsamt Erding, Alois-Schießl-Platz 2, 85435 Erding, Tel. 08122/58-0

[www.landkreis-erding.de](http://www.landkreis-erding.de) oder [www.kreis-ed.de](http://www.kreis-ed.de)

Erscheint in der Regel wöchentlich

Bezugspreis für Abonnement jährlich 20,00 Euro

Zu beziehen direkt beim Landratsamt Erding

[amtsblatt@lra-ed.de](mailto:amtsblatt@lra-ed.de)

## Inhaltsverzeichnis

|  |            |
|--|------------|
| <b>Sitzungen des Kreistages und seiner Ausschüsse</b> .....  | <b>882</b> |
| ➤ 49. Sitzung des Kreisausschusses am 04.11.2013 .....   | 882        |
| ➤ 6. Sitzung des Sportbeirates am 06.11.2013 .....   | 883        |
| ➤ 37. Sitzung des Ausschusses für Bauen und Energie am 11.11.2013 .....  | 883        |
| <b>Bekanntmachungen</b> .....  | <b>884</b> |
| ➤ Bevölkerungsstand am 30.06.2013.....   | 884        |
| ➤ Manövermeldung .....   | 885        |
| <b>Bekanntmachungen anderer Behörden und Dienststellen</b> .....   | <b>886</b> |
| ➤ Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Pfaffenhofen<br>Allgemeinverfügung nach § 4 Abs. 5 Düngeverordnung ..... | 886        |
| ➤ Verbandsversammlung des Zweckverbandes<br>für Tierkörperbeseitigung Erding .....                                       | 887        |
| <b>Pressemitteilungen</b> .....  | <b>888</b> |
| ➤ „Kriegsgräber mahnen – mit Ihrer Hilfe!“ Kriegsgräberfürsorge:<br>Sammlungsaufruf 2013.....                            | 888        |
| ➤ Vorschläge erbeten: Fassadenpreis des Landkreises Erding 2013 .....  | 889        |
| <b>Termine</b> .....   | <b>890</b> |
| ➤ Herbsttermine für den Großhäcksler im Stadtbereich Erding .....  | 890        |
| ➤ Feiertagsregelung der Rest- und Biomüllabfuhr .....  | 890        |
| ➤ Abfuhrbezirke und Abfuhrtermine der „Gelben Säcke“<br>im Landkreis Erding für das zweite Halbjahr 2013 .....           | 891        |
| ➤ Abfuhrbezirke und Abfuhrtermine der „Papiertonne“<br>im Landkreis Erding für das zweite Halbjahr 2013 .....            | 892        |
| ➤ Die Familienberatung Ismaning bietet für ihren Außensprechtag<br>im Landratsamt Erding Termine an.....                 | 894        |
| ➤ Beratung für hör- und sprachauffällige Kinder im Landratsamt Erding,<br>Abteilung Gesundheitswesen.....                | 895        |
| <b>Rat und Hilfe</b> .....   | <b>896</b> |



## Sitzungen des Kreistages und seiner Ausschüsse

### 49. Sitzung des Kreisausschusses am 04.11.2013

Am **Montag, 04.11.2013 um 14:00 Uhr** findet im Großen Sitzungssaal des Landratsamtes, Alois-Schieß-Platz 2, 85435 Erding eine Sitzung des Kreisausschusses statt.

#### Tagesordnung:

##### I. Öffentlicher Teil:

1. Wohnungsbau- und Grundstücksgesellschaft im Landkreis Erding mbH;  
Bericht über die Geschäftstätigkeit 2012
2. Gebührenkalkulation für die Jahre 2014 bis 2017
3. Bekanntgaben und Anfragen

Im Anschluss beginnt der nichtöffentliche Teil der Sitzung.



## 6. Sitzung des Sportbeirates am 06.11.2013

Am **Mittwoch, 06.11.2013, um 17:30 Uhr** findet im Großen Sitzungssaal des Landratsamtes, Alois-Schieß-Platz 2, 85435 Erding eine Sitzung des Sportbeirates statt.

### Tagesordnung:

#### I. Öffentlicher Teil:

1. Sportförderung; Investive Maßnahmen für Jugendsport
2. Bekanntgaben und Anfragen

Im Anschluss beginnt der nichtöffentliche Teil der Sitzung

## 37. Sitzung des Ausschusses für Bauen und Energie am 11.11.2013

Am **Montag, 11.11.2013, um 14:00 Uhr** findet im Großen Sitzungssaal des Landratsamtes, Alois-Schieß-Platz 2, 85435 Erding eine Sitzung des Ausschusses für Bauen und Energie statt.

### Tagesordnung:

#### I. Öffentlicher Teil:

1. Schulen des Landkreises;  
Katharina-Fischer-Schule Erding Umbau und Erweiterung -  
Vorstellung der weiteren Ausbauplanung
2. Haushaltsberatung 2014;  
Bauunterhalt und Hochbaumaßnahmen
3. Bekanntgaben und Anfragen

Im Anschluss beginnt der nichtöffentliche Teil der Sitzung



## Bekanntmachungen

### Bevölkerungsstand am 30.06.2013

| <b>09177000</b> | <b>Landkreis Erding</b> | <b>Oberbayern</b> |
|-----------------|-------------------------|-------------------|
| <b>Gemeinde</b> |                         | <b>Einwohner</b>  |
|                 |                         | insgesamt         |
| 09177112        | Berglern                | 2 671             |
| 09177113        | Bockhorn                | 3 626             |
| 09177114        | Buch a.Buchrain         | 1 454             |
| 09177115        | Dorfen, St              | 14 070            |
| 09177116        | Eitting                 | 2 475             |
| 09177117        | Erding, St              | 34 698            |
| 09177118        | Finsing                 | 4 287             |
| 09177119        | Forstern                | 3 378             |
| 09177120        | Fraunberg               | 3 468             |
| 09177121        | Hohenpolding            | 1 419             |
| 09177122        | Inning a.Holz           | 1 449             |
| 09177123        | Isen, M                 | 5 483             |
| 09177124        | Kirchberg               | 960               |
| 09177126        | Langenpreising          | 2 628             |
| 09177127        | Lengdorf                | 2 713             |
| 09177130        | Moosinning              | 5 465             |
| 09177131        | Neuching                | 2 485             |
| 09177133        | Oberding                | 5 686             |
| 09177134        | Ottenhofen              | 1 889             |
| 09177135        | Pastetten               | 2 557             |
| 09177137        | Sankt Wolfgang          | 4 323             |
| 09177138        | Steinkirchen            | 1 165             |
| 09177139        | Taufkirchen (Vils)      | 9 307             |
| 09177142        | Walpertskirchen         | 2 058             |
| 09177143        | Wartenberg, M           | 4 927             |
| 09177144        | Wörth                   | 4 345             |
|                 | zusammen                | 128 986           |



## Manövermeldung

Einheiten der Bundeswehr führen in der Zeit von 04.11. – 29.11. und vom 02.12. – 21.12.2013 militärische Übungen im freien Gelände durch. Die Manöver berühren überwiegend den nordöstlichen Teil des Landkreises Erding.

Bei den Übungen werden 10 Radfahrzeuge und 6 Hubschrauber eingesetzt und es sind 20 Soldaten beteiligt.

Die Bevölkerung wird gebeten, sich von den Einrichtungen der übenden Truppen fernzuhalten. Jeder Fund liegengebliebener Sprengmittel muss der nächsten Polizeidienststelle gemeldet werden. Es ist strafbar, sich Fundmunition anzueignen.

Alle Städte, Märkte und Gemeinden des Landkreises Erding werden gebeten, die Übungen ortsüblich bekannt zu machen und die Jagdpächter sowie die Bewohner abgelegener Gehöfte zu verständigen. Da durch Manöver die Jagdausübung beeinträchtigt werden kann und auch für die Manöverteilnehmer durch die Jagdausübung Gefährdungen auftreten können, werden die Jagdausübungsberechtigten im Manövergebiet während des o. g. Zeitraumes um erhöhte Aufmerksamkeit gebeten.

Die Erstattung von Manöverschäden ist bei den Gemeinden und Verwaltungsgemeinschaften innerhalb von zwei Wochen nach Ablauf der Übung zu beantragen. Diese leiten dann die Anträge gesammelt an die Standortverwaltung Erding weiter, die über die Höhe der Entschädigung entscheidet.



## Bekanntmachungen anderer Behörden und Dienststellen

### **Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Pfaffenhofen** **Allgemeinverfügung nach § 4 Abs. 5 Düngeverordnung**

#### **Vollzug der Verordnung über die Anwendung von Düngemitteln, Bodenhilfsstoffen, Kultursubstraten und Pflanzenhilfsmitteln nach den Grundsätzen der guten fachlichen Praxis beim Düngen (Düngeverordnung – DüV) vom 5. März 2007**

Das Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Pfaffenhofen – Sachgebiet L 3.2 – Fachzentrum Agrarökologie erlässt als zuständige Behörde (Art. 4 ZuVLFG) gemäß § 4 Abs. 5 Satz 2 Düngeverordnung folgende

### **Anordnung**

Die Sperrfrist für die Ausbringung von Düngemitteln mit wesentlichen Gehalten an verfügbarem Stickstoff, ausgenommen Festmist ohne Geflügelkot, wird abweichend von § 4 Abs. 5 Satz 1 Düngeverordnung

#### **auf Grünlandflächen im Landkreis Erding**

im Hinblick auf die besonderen Verhältnisse im Grünland hinsichtlich der Verwertung von Nährstoffen aus flüssigen Wirtschaftsdüngern festgelegt auf die Zeit vom

#### **01. Dezember 2013 bis 15. Februar 2014**

Im Übrigen bleiben die Bestimmungen der Düngeverordnung unberührt. Dies gilt insbesondere für die Sperrfrist für Ackerflächen vom 01. November bis 31. Januar, sowie das Verbot, Düngemittel mit wesentlichen Nährstoffgehalten an Stickstoff und Phosphat auf überschwemmten, wassergesättigten, gefrorenen oder durchgängig höher als 5 cm mit Schnee bedeckten Boden auszubringen. In der Zeit vom 15. bis 30. November dürfen nicht mehr als 40 kg Ammoniumstickstoff oder 80 kg Gesamtstickstoff je ha Grünland aufgebracht werden.

Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten  
- Sachgebiet L 3.2 -  
Fachzentrum Agrarökologie

Pfaffenhofen, den 11.09.2013  
Ilmberger, LD



## Verbandsversammlung des Zweckverbandes für Tierkörperbeseitigung Erding

am Donnerstag, den **07.11.2013, 10.00 Uhr** findet im Landratsamt Erding, Alois-Schießplatz 2, Großer Sitzungssaal, Zimmer 117, eine Verbandsversammlung des Zweckverbandes für Tierkörperbeseitigung Erding statt

### Tagesordnung:

#### **I. Öffentlicher Teil:**

1. Verordnung über den Einzugsbereich der Tierkörperbeseitigung für das Gebiet des Zweckverbandes für Tierkörperbeseitigung Erding
2. Feststellung und Entlastung für die Jahresrechnung 2012
3. Haushaltsplan und Haushaltssatzung 2014
4. Abschlagszahlungen an die Fa. Berndt GmbH für das Jahr 2014
5. Bekanntgaben und Anfragen

gez.

Martin Bayerstorfer  
Zweckverbandsvorsitzender



## Pressemitteilungen

### **„Kriegsgräber mahnen – mit Ihrer Hilfe!“ Kriegsgräberfürsorge: Sammlungsauf Ruf 2013**

Im Zeitraum von Freitag, den 18. Oktober 2013, bis Sonntag, den 3. November 2013, findet die Sammlung zugunsten des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. statt.

Der Volksbund wurde 1919 durch Heimkehrer, Witwen und Hinterbliebene des Ersten Weltkrieges ins Leben gerufen. Er ist damit eine der ersten Bürgerinitiativen in Deutschland. Derzeit pflegt die Organisation in 45 Ländern auf 832 Kriegsgräberstätten die Gräber von über 2,5 Millionen Toten beider Weltkriege. 766 Hektar betreute Friedhofsfläche entsprechen der Größe von 1.000 Fußballfeldern.

Der Volksbund muss derzeit fast 80 Prozent der erforderlichen Mittel selbst aufbringen. Landrat Martin Bayerstorfer, Vorsitzender des Volksbund-Kreisverbandes Erding, bittet daher um freundliche Aufnahme der ehrenamtlichen Sammler und um eine großzügige Spende, damit der Verband seinen humanitären Auftrag weiterhin erfolgreich fortführen kann.

Am 3. August wurde der deutsche Soldatenfriedhof in Duchowschtschina in Russland eingeweiht. Hier werden bis zu 70.000 deutsche Soldaten, die im Raum Smolensk - Kaluga - Brjansk gefallen sind, eine würdige Ruhestätte finden. 775.000 Kriegstote wurden in den letzten 20 Jahren in Osteuropa aus gefährdeten Gräbern geborgen, viele von ihnen identifiziert, alle jedoch würdig bestattet, die Angehörigen, wo immer dies möglich war, benachrichtigt.

Parallel hierzu wird die Gräberdatenbank unter [www.volksbund.de](http://www.volksbund.de) ständig erweitert. Aktuell umfasst sie über 4,6 Millionen Verlustmeldungen beider Weltkriege. Jeder Name steht für ein Kriegschicksal und damit auch für ein Familienschicksal.

„Lernorte der Geschichte“: Seit 1953, also seit nunmehr 60 Jahren, arbeitet der Volksbund mit Jugendlichen und jungen Erwachsenen auf den Kriegsgräber- und Gedenkstätten Europas. So wurden auch heuer wieder rund 20.000 Teilnehmer in 60 Workcamps und in den vier Jugendbegegnungs- und Bildungseinrichtungen (Golm, Lommel, Niederbronn, Ysselstein) betreut.

Weitere Informationen: Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V., Bezirksverband Oberbayern, Maillingerstr. 24, 80636 München, Tel. 089-187598; Fax: 089-12779834 (Büro) oder 186670 (24h); [bv-oberbayern@volksbund.de](mailto:bv-oberbayern@volksbund.de) Bitte den Namen der Organisation nicht abkürzen, da sonst Verwechslungsgefahr mit dem Sozialverband VdK besteht!





LANDRATSAMT  
ERDING

# Amtsblatt

Ausgabe 44  
Mittwoch, 30.10.2013

## Vorschläge erbeten: Fassadenpreis des Landkreises Erding 2013

Jedes Jahr verleiht der Kreisverein für Heimatschutz und Denkmalpflege Landkreis Erding e.V. Preise für außergewöhnlich gelungene Renovierungs- oder Umbaumaßnahmen an denkmalgeschützten und nicht denkmalgeschützten Gebäuden sowie für Gewerbebauten und Neubauten. Auch heuer können Bürger und Gemeinden Vorschläge einreichen. Eigenbewerbungen sind nicht möglich.

Insbesondere die Fassadengestaltung, verwendete Baumaterialien, Qualität und Technik der Ausführung sowie Farbgebung, die das Orts- oder Landschaftsbild in vorbildlicher Weise bewahren, ergänzen oder bereichern, werden mit dem Fassadenpreis belohnt.

Es wird gebeten, Vorschläge mit Angaben zum Objekt, Bauherrn und Adresse bis zum 15. Dezember 2013 schriftlich an das Landratsamt Erding, Helmut Miller, Alois-Schieß-Platz 2, 85435 Erding, E-Mail [helmut.miller@lra-ed.de](mailto:helmut.miller@lra-ed.de) zu senden, möglichst mit einem Bild der aussagekräftigsten Ansichten des vorgeschlagenen Gebäudes. Bei Renovierungs- und Umbaumaßnahmen ist zudem auch ein Bild des ursprünglichen Zustandes hilfreich. Weitere Informationen gibt es im Landratsamt unter der Telefonnummer 08122/ 58-1234.

Bei der Preisverleihung im Jahr 2014 erhält jeder Preisträger eine Keramiktafel und eine Urkunde aus der Hand von Landrat Martin Bayerstorfer.



## Termine

### Herbsttermine für den Großhäcksler im Stadtbereich Erding

Zur Zerkleinerung von holzigen Gartenabfällen durch den Landkreishäcksler im Stadtbereich Erding stehen folgende Herbsttermine zur Verfügung:

**Samstag, 02. November  
sowie Samstag, 09. November.**

Der Häckseldienst ist eine Leistung der Abfallwirtschaft und wird aus der Hausmüllgebühr finanziert. Daher bittet das Landratsamt Erding um Verständnis dafür, dass der Einsatz des Häckslers zeitlich begrenzt und pro Einsatzort im Stadtbereich Erding maximal eine halbe Stunde verfügbar ist.

Anmeldung im Landratsamt unter der Telefonnummer 08122/58-1151 oder 58-1222.

### Feiertagsregelung der Rest- und Biomüllabfuhr

Aufgrund der Feiertage im Jahr 2013, wird die Rest- und Biomüllabfuhr wie folgt geändert:

#### ALLERHEILIGEN

Montag, 28.10.2013 bis einschl. Donnerstag, 31.10.2013 bleiben unverändert.

Die übliche Leerung vom:

Freitag

01.11.2013

erfolgt erst am:

Samstag

02.11.2013

**Wir bitten Sie, diese Terminverschiebungen zu beachten.**



## Abfuhrbezirke und Abfuhrtermine der „Gelben Säcke“ im Landkreis Erding für das zweite Halbjahr 2013

durch die Fa. Wurzer, Eitting. Telefon: 0800/ 5505025 (kostenlos aus dem Festnetz)

| Abfuhrgebiet     | Bemerkung |        |        |        |
|------------------|-----------|--------|--------|--------|
| Berglern         |           | 24.10. | 21.11. | 19.12. |
| Bockhorn 1       |           | 02.11. | 29.11. | 28.12. |
| Bockhorn 2       |           | 15.11. | 13.12. |        |
| Buch am Buchrain |           | 05.11. | 03.12. | 31.12. |
| Dorfen 1         |           | 21.10. | 18.11. | 16.12. |
| Dorfen 2         |           | 22.10. | 19.11. | 17.12. |
| Dorfen - Zettl   |           | 06.11. | 04.12. |        |
| Eitting 1        |           | 04.11. | 02.12. | 30.12. |
| Eitting 2        |           | 23.10. | 20.11. | 18.12. |
| Erding 1         |           | 04.11. | 02.12. | 30.12. |
| Erding 2         |           | 15.11. | 13.12. |        |
| Erding 3         |           | 28.10. | 25.11. | 21.12. |
| Erding 4         |           | 29.10. | 26.11. | 23.12. |
| Erding 5         |           | 30.10. | 27.11. | 24.12. |
| Erding 6         |           | 31.10. | 28.11. | 27.12. |
| Finsing 1        |           | 07.11. | 05.12. |        |
| Finsing 2        |           | 08.11. | 06.12. |        |
| Forstern         |           | 15.11. | 13.12. |        |
| Fraunberg        |           | 13.11. | 11.12. |        |
| Hohenpolding     |           | 12.11. | 10.12. |        |
| Inning           |           | 14.11. | 12.12. |        |
| Isen             |           | 05.11. | 03.12. | 31.12. |
| Kirchberg 1      |           | 12.11. | 10.12. |        |
| Kirchberg 2      |           | 23.10. | 20.11. | 18.12. |
| Langenpreising 1 |           | 23.10. | 20.11. | 18.12. |
| Langenpreising 2 |           | 24.10. | 21.11. | 19.12. |
| Lengdorf 1       |           | 05.11. | 03.12. |        |
| Lengdorf 2       |           | 11.11. | 09.12. |        |
| Moosinning 1     |           | 06.11. | 04.12. |        |
| Moosinning 2     |           | 07.11. | 05.12. |        |
| Neuching         |           | 07.11. | 05.12. |        |
| Oberding         |           | 04.11. | 02.12. | 30.12. |
| Ottenhofen 1     |           | 07.11. | 05.12. |        |
| Ottenhofen 2     |           | 25.10. | 22.11. | 20.12. |
| Ottenhofen 3     |           | 24.10. | 21.11. | 19.12. |
| Pastetten        |           | 25.10. | 22.11. | 20.12. |
| Sankt Wolfgang 1 |           | 06.11. | 04.12. |        |
| Sankt Wolfgang 2 |           | 11.11. | 09.12. |        |
| Steinkirchen     |           | 12.11. | 10.12. |        |
| Taufkirchen 1    |           | 13.11. | 11.12. |        |
| Taufkirchen 2    |           | 14.11. | 12.12. |        |
| Walpertskirchen  |           | 15.11. | 13.12. |        |
| Wartenberg 1     |           | 12.11. | 10.12. |        |



# Amtsblatt

Ausgabe 44  
Mittwoch, 30.10.2013

|                     |  |        |        |        |
|---------------------|--|--------|--------|--------|
| Wartenberg 2        |  | 13.11. | 11.12. |        |
| Wartenberg 3        |  | 24.10. | 21.11. | 19.12. |
| Wörth 1             |  | 23.10. | 20.11. | 18.12. |
| Wörth 3             |  | 24.10. | 21.11. | 19.12. |
| Wörth 2             |  | 25.10. | 22.11. | 20.12. |
| Wörth - Wild / Kelt |  | 07.11. | 05.12. |        |

Toureneinteilung unter [www.wurzer-umwelt.de](http://www.wurzer-umwelt.de) oder an den Recyclinghöfen und Rathäusern!

## Abfuhrbezirke und Abfuhrtermine der „Papiertonne“ im Landkreis Erding für das zweite Halbjahr 2013

durch die Fa. Heinz, Ansprechpartner: Herr Wohlgemuth, Tel.: 08761/680-23  
Fa. Remondis, Ansprechpartner: Herr Schriefl, Tel.: 089/89217-209

| Abfuhrgebiet        | Bemerkung      |        |        |        |
|---------------------|----------------|--------|--------|--------|
| Berglern            |                | 11.11. | 09.12. |        |
| Bockhorn            |                | 31.10. | 28.11. | 27.12. |
| Buch am Buchrain    |                | 12.11. | 10.12. |        |
| Dorfen Tour 1       | drei Touren!   | 21.10. | 18.11. | 16.12. |
| Dorfen Tour 2       | drei Touren!   | 22.10. | 19.11. | 17.12. |
| Dorfen Tour 3       | drei Touren!   | 23.10. | 20.11. | 18.12. |
| Eitting             |                | 24.10. | 21.11. | 19.12. |
| Erding Stadt Tour 1 | Keine Änderung | 05.11. | 03.12. | 31.12. |
| Erding Stadt Tour 2 | Keine Änderung | 06.11. | 04.12. |        |
| Erding Stadt Tour 3 | Keine Änderung | 07.11. | 05.12. |        |
| Erding Stadt Tour 4 | Keine Änderung | 08.11. | 06.12. |        |
| Erding Stadt Tour 5 | Keine Änderung | 25.10. | 22.11. | 20.12. |
| Finsing – Tour 1    | zwei Touren    | 14.11. | 12.12. |        |
| Finsing – Tour 2    | zwei Touren    | 15.11. | 13.12. |        |
| Forstern – Tour 1   | zwei Touren!   | 28.10. | 25.11. | 21.12. |
| Forstern – Tour 2   | zwei Touren!   | 29.10. | 26.11. | 23.12. |
| Fraunberg           |                | 04.11. | 02.12. | 30.12. |
| Hohenpolding        |                | 24.10. | 21.11. | 19.12. |
| Inning am Holz      |                | 11.11. | 09.12. |        |
| Isen Tour 1         | zwei Touren!   | 15.11. | 13.12. |        |
| Isen Tour 2         | zwei Touren!   | 02.11. | 29.11. | 28.12. |
| Kirchberg           |                | 24.10. | 21.11. | 19.12. |
| Langenpreising      |                | 12.11. | 10.12. |        |
| Lengdorf            |                | 13.11. | 11.12. |        |
| Moosinning - Tour 1 | zwei Touren!   | 21.10. | 18.11. | 16.12. |
| Moosinning – Tour 2 | zwei Touren!   | 22.10. | 19.11. | 17.12. |
| Neuching            |                | 13.11. | 11.12. |        |
| Oberding – Tour 1   | zwei Touren!   | 07.11. | 05.12. |        |
| Oberding – Tour 2   | zwei Touren!   | 08.11. | 06.12. |        |
| Ottenhofen          |                | 15.11. | 13.12. |        |



# Amtsblatt

Ausgabe 44  
Mittwoch, 30.10.2013

|                         |              |        |        |        |
|-------------------------|--------------|--------|--------|--------|
| Pastetten               |              | 29.10. | 26.11. | 23.12. |
| Sankt Wolfgang – Tour 1 | zwei Touren! | 08.11. | 06.12. |        |
| Sankt Wolfgang – Tour 2 | zwei Touren! | 15.11. | 13.12. |        |
| Steinkirchen            |              | 11.11. | 09.12. |        |
| Taufkirchen Tour 1      | drei Touren! | 04.11. | 02.12. | 30.12. |
| Taufkirchen Tour 2      | drei Touren! | 05.11. | 03.12. | 31.12. |
| Taufkirchen Tour 3      | drei Touren! | 06.11. | 04.12. |        |
| Walpertskirchen Tour 1  | zwei Touren! | 12.11. | 10.12. |        |
| Walpertskirchen Tour 2  | zwei Touren! | 13.11. | 11.12. |        |
| Wartenberg – Tour 1     | zwei Touren! | 23.10. | 20.11. | 18.12. |
| Wartenberg – Tour 2     | zwei Touren! | 24.10. | 21.11. | 19.12. |
| Wörth                   |              | 30.10. | 27.11. | 24.12. |

**Die Mülltonnen müssen bis spätestens 6 Uhr früh am Entleerungstag an der Abfuhrstrecke bereitstehen.**

### *Weitere Informationen zur Papiertonne:*

Die Papiertonne ist für die haushaltsnahe Erfassung von Papier, Pappe und Kartonagen. Beschichtetes und verschmutztes Papier sowie sonstige Abfälle gehören nicht in diese Tonne, andernfalls können die Behälter nicht entleert werden.

Die Papiertonne wird 4-wöchentlich geleert und ist wie die Rest- und Biomülltonne am Abfuhrtag bis 6:00 Uhr früh an der Abfuhrstrecke bereitzustellen. Wenn die Papiertonne nicht geleert werden konnte, weil sie nicht pünktlich bereitgestellt wurde, besteht auch weiterhin die Möglichkeit Papier, Pappe und Kartonagen über die Sammelcontainer an den Containerplätzen und Recyclinghöfen zu entsorgen. Das gilt auch für den Fall, dass das Tonnenvolumen bis zur nächsten Leerung nicht ausreicht.

Weitere Informationen unter:

[www.landkreis-erding.de/abfallwirtschaft](http://www.landkreis-erding.de/abfallwirtschaft)

Herausgeber: Landkreis Erding - Alois-Schießl-Platz 2 - 85435 Erding



LANDRATSAMT  
ERDING

# Amtsblatt

Ausgabe 44  
Mittwoch, 30.10.2013



<http://www.kms-erding.de/>



VOLKSHOCHSCHULE  
Landkreis Erding e.V.

<http://www.vhs-erding.de/>

## **Die Familienberatung Ismaning bietet für ihren Außensprechtag im Landratsamt Erding Termine an**

Die Familienberatung Ismaning bietet für ihren Außensprechtag wöchentlich Beratungstermine zwischen 13 und 15 Uhr im Kleinen Sitzungssaal (Raum 119) an.

Termine bitte nur nach vorheriger telefonischer Anmeldung in unserem Büro in Ismaning.



## **Beratung für hör- und sprachauffällige Kinder im Landratsamt Erding, Abteilung Gesundheitswesen**

Seit Jahren finden in regelmäßigen Abständen im Landratsamt Erding, Abteilung Gesundheitswesen, pädagogisch-audiologische Sprechstunden statt. Es handelt sich dabei um eine Beratung für Eltern, die Informationen möchten, ob die Sprachentwicklung ihres Kindes altersgemäß ist oder ob sich Verzögerungen zeigen. Gespräch und kleiner Sprach- und Hörtest, von Fachberaterinnen der Pädagogisch-Audiologischen Beratungsstelle durchgeführt, bilden den Beratungsrahmen. Ziel der Beratung ist, zu prüfen und näher abzuklären, ob Behandlungsmaßnahmen, also eine Überweisung an den HNO-Arzt zur Einleitung einer Therapie notwendig sind. Zum anderen ist sie aber auch eine gezielte heil- und sonderpädagogische Beratung insbesondere zur Frage der schulischen Eingliederung.

Sprach- und/oder Hörprobleme sollten so früh wie möglich erkannt werden, damit sich keine Mängel verfestigen. Wenn ein Kind nicht richtig hört, lernt es auch nicht richtig sprechen. Die geistige und soziale Entwicklung ist dadurch eingeschränkt.

Beim Schuleintritt sollte das Kind in seiner Entwicklung so gefördert worden sein, dass es den schulischen Anforderungen gewachsen ist.

Eingeladen sind alle Eltern mit Kindern von 0,7 Jahren bis zum Ende der Schulpflicht.

Hörsprechtage finden statt:

**jeweils donnerstags**

**05.12.2013**

**30.01.2014**

**27.02.2014**

**Dienstag, 25.03.2014**

**Donnerstag, 05.06.2014**

**Bitte melden Sie sich an unter Tel.: 08122/58-1430**



## Rat und Hilfe

Informationen über das Landratsamt Erding, Abteilung Jugend und Soziales, und die Erziehungsberatungsstelle des Landkreises Erding gibt es auch im Internet:

<http://www.jugendamt-erding.de>  
<http://www.erziehungsberatung-erding.de>

Ihre Ansprechpartnerin in allen Gleichstellungsfragen  
für Frauen und Männer in Familie, Beruf und Gesellschaft:

Marietta Wolf  
Landratsamt Erding

Tel. 08122 / 58-1429, E-Mail: [gleichstellung@lra-ed.de](mailto:gleichstellung@lra-ed.de)

Staatlich anerkannte Beratungsstelle für  
Schwangerschaftsfragen

<http://www.schwanger-in-erding.de>

E-Mail: [schwanger@lra-ed.de](mailto:schwanger@lra-ed.de)

- Beratung in allen die Schwangerschaft betreffenden psychosozialen Fragen
- Schwangerschaftskonfliktberatung nach StGB § 219

Landratsamt Erding  
Abt. 5 – Gesundheitsamt

Bajuwarenstr. 3  
85435 Erding  
Tel. 08122/58-1430

Termine nach Vereinbarung

Rat und Hilfe für Frauen in Not  
Tel. 08081/1738

Die Mitarbeiterinnen des Frauenhauses  
sind rund um die Uhr erreichbar.  
Anrufe werden streng vertraulich behandelt.





LANDRATSAMT  
ERDING

# Amtsblatt

Ausgabe 44  
Mittwoch, 30.10.2013

# Bauernmarkt



**Aus dem Umland - frisch auf den Tisch!**

**ganzjährig**

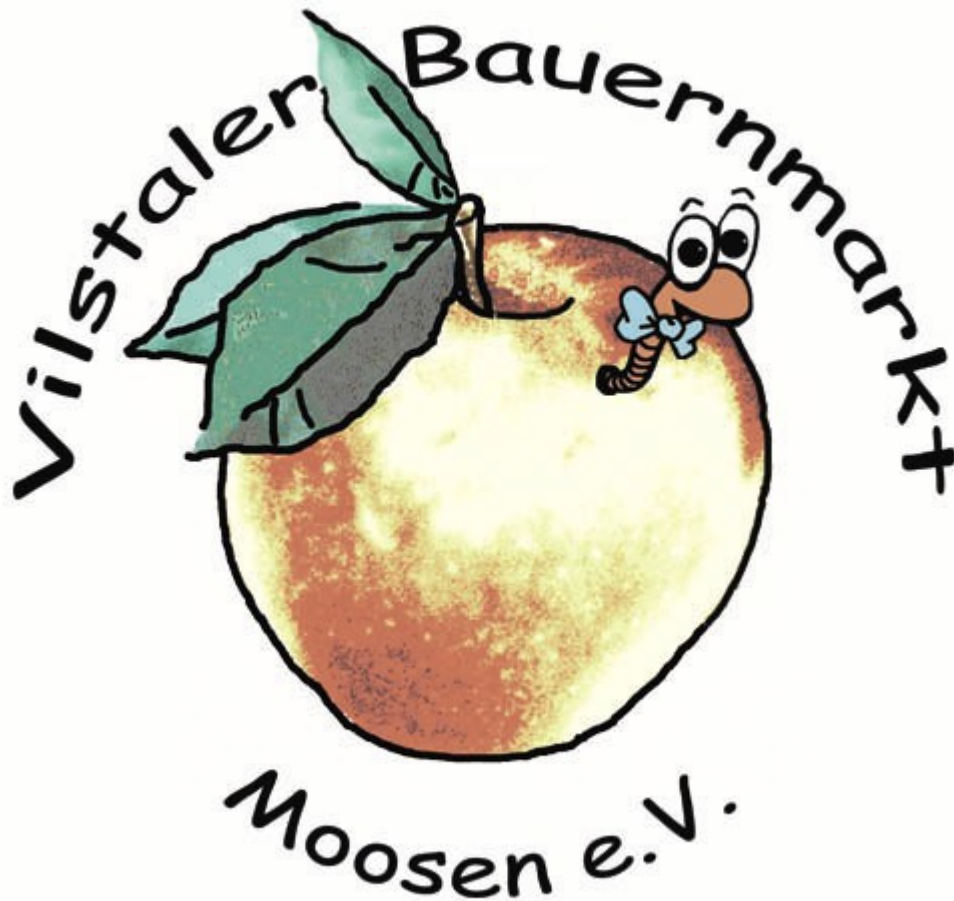
**jeden Freitag von 11.30 bis 16.00 Uhr  
direkt an der B15**



LANDRATSAMT  
ERDING

# Amtsblatt

Ausgabe 44  
Mittwoch, 30.10.2013



**Freitags, außer Feiertage, von 10.00 Uhr bis 16.00 Uhr,  
März bis Dezember, am Dorfplatz in Moosen.**



LANDRATSAMT  
ERDING

# Amtsblatt

Ausgabe 44  
Mittwoch, 30.10.2013



## **Bauernhausmuseum des Landkreises Erding**

Taufkirchener Str. 24  
85435 Erding

**Öffnungszeiten:**  
jährlich geöffnet von  
Ostersonntag bis Ende Oktober  
an allen **Samstagen, Sonntagen und Feiertagen**  
von **10.00 bis 17.00 Uhr**  
(Einlass bis 16.30 Uhr)



LANDRATSAMT  
ERDING

# Amtsblatt

Ausgabe 44  
Mittwoch, 30.10.2013

## Bauernmarkt im Bauernhausmuseum des Landkreises Erding



### jeden Freitag

(bei Feiertagen bereits am Donnerstag)

## 13.00 - 17.00 Uhr

Martin Bayerstorfer, Landrat